



Commissione federale per la lotta contro il rumore CFLR

Rapporto d'attività 2016-2017

all'attenzione del Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia
e delle comunicazioni (DATEC)

Sintesi

Dal 2016 al 2017 la Commissione federale per la lotta contro il rumore (CFLR) si è occupata prevalentemente dei seguenti temi:

- verifica delle basi scientifiche per la valutazione del rumore e la lotta contro il rumore, incluso l'accompagnamento tecnico dello studio SiRENE e di altri progetti di ricerca;
- lavori preliminari connessi alla verifica degli attuali valori limite d'esposizione al rumore nell'OIF;
- approfondimento del conflitto tra la lotta contro il rumore e la pianificazione del territorio;
- pareri sulle richieste dell'UFAM e del DATEC in materia di lotta contro il rumore.

Indice del rapporto d'attività

1	Introduzione	2
2	Composizione della CFLR nel periodo di riferimento del rapporto	2
3	Sedute della CFLR	4
4	Relazioni presentate da esterni alla CFLR	4
5	Rapporti e pareri pubblicati dalla CFLR	4
6	Temi e priorità	5
6.1	Verifica delle basi scientifiche della valutazione del rumore (parte 1/2)	5
6.2	Lavori preliminari nel settore della verifica dei valori limite del rumore (parte 2/2).....	6
6.3	Lotta contro il rumore e pianificazione del territorio	7
6.4	Pareri della CFLR nel quadro delle consultazioni degli uffici e delle procedure di consultazione	8
6.5	Varie	8
7	Bilancio e prospettive	9

1 Introduzione

La Commissione federale per la lotta contro il rumore (CFLR) è una commissione tecnica extraparlamentare della Confederazione che, in base all'articolo 8e dell'ordinanza del 25 novembre 1998 sull'organizzazione del Governo e dell'Amministrazione (OLOGA; RS 172.010.1), ha il compito di fornire consulenza al Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (DATEC) e all'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM) nell'ambito della lotta contro il rumore e le vibrazioni, in collaborazione con i settori della scienza, della ricerca, dell'esecuzione e dell'amministrazione.

Il mandato della *Commissione* si fonda sulla decisione del 30 settembre 2002 del DATEC e sulla decisione istitutiva del 9 novembre 2011 nonché del 5 novembre 2014 del Consiglio federale.

La CFLR consiglia il DATEC e l'UFAM per questioni scientifiche e metodologiche riguardanti la lotta contro il rumore e l'impatto del rumore sulla salute, sul benessere e sullo spazio vitale ed elabora rapporti, raccomandazioni e proposte inerenti a tali settori.

Uno dei principali compiti della CFLR consiste nel proporre al DATEC dei valori limite d'esposizione (VLE) per la valutazione del rumore. I lavori della Commissione permettono al Consiglio federale di stabilire dei VLE in modo che, secondo la scienza o l'esperienza, le immissioni inferiori a tali valori non molestino considerevolmente la popolazione (art. 15 della legge federale del 7 ottobre 1983 sulla protezione dell'ambiente [legge sulla protezione dell'ambiente, LPAmb; RS 814.01]). Il mandato di elaborare proposte di valori limite comprende anche il compito di verificare che le basi scientifiche utilizzate nella lotta contro il rumore siano conformi allo stato della scienza e all'esperienza, ed eventualmente di aggiornarle.

2 Composizione della CFLR nel periodo di riferimento del rapporto

Per coprire gli ambiti di attività definiti nella decisione, la Commissione si compone di specialisti con una solida esperienza nei seguenti settori: acustica, medicina, epidemiologia, psicologia, diritto, economia, pianificazione del territorio ed esecuzione. I membri della CFLR sono elencati nella tabella sottostante.

Il dott. Georg Thomann ha ricoperto la carica di presidente della Commissione mentre il dott. Jean-Marc Wunderli quella di vicepresidente. La direzione della Commissione era composta dal presidente e dal vicepresidente nonché dall'ex presidente (prof. dott.ssa Anne-Christine Favre).

Dal 1° gennaio 2012 un rappresentante dell'UFAM partecipa alle sedute come ospite permanente senza diritto di voto (divieto di esercitare un'altra funzione per i dipendenti dell'Amministrazione federale secondo l'art. 57e della legge del 21 marzo 1997 sull'organizzazione del Governo e dell'Amministrazione [LOGA; RS 172.010]). Nel periodo di riferimento l'UFAM è stato rappresentato da Urs Walker, divisione Rumore e RNI.

La segreteria della Commissione era diretta dal PD dott. Mark Brink, divisione Rumore e RNI, UFAM.

All'inizio del periodo di riferimento sono entrati a far parte della Commissione la prof. dott.ssa Sabine Schlittmeier, la dott.ssa Silvia Tobias e il dott. Stefan Fahrländer. Nessun membro ha lasciato la Commissione. Dei 15 membri della Commissione, cinque sono donne.

Membri della CFLR nel periodo di riferimento:

Presidente:	
Thomann, Georg	Dott. sc. tecn. PFZ, ingegnere ambientale, Ufficio per la natura e l'ambiente del Cantone dei Grigioni, 7001 Coira
Membri:	
Arlaud, Blaise	Dott. sc. ing., architetto ed esperto di acustica, Ecoacoustique, 1004 Losanna
Artho, Jürg	Dott. phil., sociopsicologo, 9642 Ebnat-Kappel
Bozzolo, Dario	Dott. sc. nat., Ifec Ingegneria, 6802 Rivera
Cajochen, Christian	Prof. dott., cronobiologo, responsabile del Centre for Chronobiology, Clinica psichiatrica universitaria di Basilea, 4012 Basilea
Fahrländer, Stefan	Dott., economista, Fahrländer Partner AG, 8003 Zurigo
Favre, Anne-Christine	Prof. dott. in diritto ambientale e ordinamento del territorio, Università di Losanna, 1015 Losanna
Jäger, Christoph	Dott. iur., avvocato, Kellerhals Carrard Anwälte, 3001 Berna
Lütolf Elsener, Ottilia	Dott. med., medico, 6004 Lucerna
Perregaux-DuPasquier, Christa	Avvocata, vicedirettrice, Associazione Svizzera per la pianificazione del Territorio (VLP-ASPAN), 3007 Berna
Röösli, Martin	Prof. dott. phil., epidemiologo, Istituto tropicale e di salute pubblica svizzero Swiss TPH, 4002 Basilea
Schlittmeier, Sabine	Prof. dott. phil., psicologa, HSD Hochschule Döpfer, D-50676 Colonia
Schrade, André	Avvocato, 3005 Berna
Tobias, Silvia	Dott. sc. tecn., ingegnera del genio rurale dipl. PF, Istituto federale di ricerca per la foresta, la neve e il paesaggio WSL, 8903 Birmensdorf
Wunderli, Jean-Marc	Dott. ing., responsabile Acustica ambientale, Empa divisione Acustica / Riduzione del rumore, 8600 Dübendorf
Rappresentante permanente dell'UFAM	
Walker, Urs	Avvocato, responsabile della divisione Rumore e RNI, UFAM
Segreteria	
Brink, Mark	PD dott. phil., collaboratore scientifico, divisione Rumore e RNI, UFAM

3 Sedute della CFLR

Numero	Data	Luogo
16-57	03.02.2016	Berna
16-58	02.06.2016	Berna
16-59	08.09.2016	Dübendorf (Empa)
16-60	10.12.2016	Basilea (SwissTPH)
17-61	30.03.2017	Ittigen (UFAM)
17-62	08.06.2017	Berna
17-63	14.09.2017	Berna
17-64	14.12.2017	Berna

4 Relazioni presentate da esterni alla CFLR

Data	Titolo della relazione	Relatore
02.06.2016	Aiuto all'esecuzione per la valutazione dei rumori causati dagli impianti sportivi	Hans Bögli, UFAM
08.09.2016	Sopralluogo nell'areale Zwicky a Dübendorf (visita guidata)	Thomas Gastberger, Fachstelle Lärmschutz (FALS) del Cantone di Zurigo
10.12.2016	Studio NORAH (<i>Noise-Related Annoyance, Cognition, and Health</i>)	Rainer Guski, Università di Bochum
10.12.2016	Progetto Leq+X (cfr. cap. 6.5)	Rainer Guski, Università di Bochum
08.06.2017	Valori limite d'immissione del rumore sotto il profilo etico	Andreas Bachmann, UFAM
14.09.2017	Approfondimenti concernenti la verifica dei valori limite d'esposizione	Hans Bögli, UFAM

5 Rapporti e pareri pubblicati dalla CFLR

Data	Titolo	Destinatari
24.04.2016	Comunicato stampa della CFLR sulla Giornata contro il rumore [sito Internet CFLR] ⁱ	Stampa
26.04.2017	Comunicato stampa della CFLR sulla Giornata contro il rumore [sito Internet CFLR] ⁱⁱ	Stampa
01.05.2017	Documento di base sulle ripercussioni delle zone ricreative sulla salute «Wirkungen von Erholungszonen auf die Gesundheit» [analisi della letteratura (mandato esterno di UFAM e CFLR)] [sito Internet della CFLR] ⁱⁱⁱ	Opinione pubblica
04.05.2017	Parere sul progetto di direttiva concernente la protezione contro il rumore del traffico ferroviario	UFT, divisione Infrastruttura
04.05.2017	Parere concernente il pacchetto di ordinanze in materia ambientale, primavera 2018	UFAM, sezione Affari politici

05.12.2017	Ratio legis del luogo della determinazione delle immissioni foniche negli edifici «Ratio legis des Orts zur Ermittlung von Lärmimmissionen bei Gebäuden» [sito Internet della CFLR] ^{iv}	Opinione pubblica
------------	---	--------------------------

6 Temi e priorità

Negli anni 2016-2017 la CFLR si è occupata essenzialmente dei seguenti temi e priorità:

- verifica delle basi scientifiche per la valutazione del rumore e la lotta contro il rumore, incluso l'accompagnamento tecnico dello studio SiRENE e di altri progetti di ricerca;
- lavori preliminari connessi alla verifica degli attuali valori limite d'esposizione al rumore nell'ordinanza del 15 dicembre 1986 contro l'inquinamento fonico (OIF; RS 814.41);
- approfondimento del conflitto tra la lotta contro il rumore e la pianificazione del territorio;
- pareri sulle richieste dell'UFAM e del DATEC in materia di lotta contro il rumore.

Di seguito vengono illustrati i suddetti campi di attività, presentando per ciascuno la situazione iniziale e descrivendo le attività nel periodo di riferimento.

6.1 Verifica delle basi scientifiche della valutazione del rumore (parte 1/2)

6.1.1 Situazione iniziale

Conformemente alla decisione istitutiva della CFLR, uno dei principali compiti della Commissione consiste nel proporre al DATEC e al Consiglio federale dei valori limite d'esposizione per la valutazione del rumore. Il mandato di elaborare proposte di valori limite comprende anche il compito di verificare le basi scientifiche utilizzate nella lotta contro il rumore ed eventualmente di aggiornarle. Nel periodo di riferimento la CFLR ha continuato a verificare l'attualità dei VLE al rumore stabiliti nell'ordinanza contro l'inquinamento fonico (OIF). I valori limite fissati nell'OIF hanno lo scopo di proteggere la popolazione da un'esposizione eccessiva ai rumori e di garantire che il benessere fisico della popolazione colpita non sia sensibilmente disturbato. A questo proposito, la LPAmb chiede che i valori siano stabiliti «secondo la scienza o l'esperienza». L'elaborazione delle proposte di valori limite unitamente al vaglio e alla classificazione dell'attuale letteratura scientifica sull'impatto del rumore rientra tra i principali compiti della Commissione. Un progetto importante in tal senso è lo *studio SiRENE*, avviato dalla CFLR e finanziato in massima parte dal Fondo nazionale svizzero, che ha beneficiato dell'accompagnamento della Commissione durante il periodo di riferimento. Grazie all'imminente conclusione di questo studio, presto si disporrà di nuove basi. Partendo dai risultati, la Commissione intende definire nei prossimi anni una raccomandazione concreta circa la necessità e l'entità di un adeguamento dei VLE al rumore. La CFLR ha avviato anche ulteriori studi per l'ambito tematico «basi scientifiche» e ha dato seguito a richieste esterne sui temi dell'impatto e della percezione del rumore.

6.1.2 Contatti con il consorzio di ricerca del progetto Sinergia SiRENE

Nel periodo di riferimento, la Commissione ha seguito i lavori del progetto di ricerca «SiRENE», acronimo che sta per «**S**hort and long **teRm** **E**ffects of transportation **N**oise **E**xposure». Il progetto è elaborato da scienziati dell'Empa, dell'Università di Basilea, dell'Istituto tropicale e di salute pubblica svizzero (Swiss TPH) e dell'UFAM. Nella prima seduta del periodo di riferimento i responsabili dei moduli SiRENE (Jean-Marc Wunderli, Martin Rössli, Christian Cajochen, Mark Brink e Nicole Probst-Hensch) hanno informato la Commissione e le parti interessate invitate sullo stato di avanzamento dello studio

e sui primi risultati. Nel quadro delle prime riunioni del mandato corrente, la Commissione si è espressa anche su due progetti complementari allo studio SiRENE finalizzati alla creazione di una banca dati di riferimento per la questione della differenza tra il livello del rumore interno e quello esterno, per l'importanza delle finestre aperte nell'ottica della popolazione, per i motivi della scelta della posizione delle finestre e per la verifica dei calcoli dell'esposizione in tutto il progetto SiRENE.

6.1.3 Risposta alla richiesta dell'UFT riguardante la percettibilità delle variazioni di livello

L'Ufficio federale dei trasporti (UFT) si è rivolto il 3 marzo 2017 alla CFLR chiedendo un parere su una proposta delle FFS per l'adeguamento del progetto di direttiva sulla protezione contro il rumore del traffico ferroviario. Le FFS hanno chiesto di fissare il criterio relativo alla percettibilità dell'aumento del rumore a livelli molto più elevati rispetto al valore (1 dB) previsto dalla direttiva dell'UFAM per il rumore del traffico stradale. In passato la CFLR aveva già espresso all'UFAM la sua posizione circa la questione della percettibilità delle variazioni di livello, confermando l'opinione dell'UFAM secondo cui nel caso del rumore prodotto dal traffico stradale sono in genere percepibili aumenti del livello sonoro continuo equivalente ponderato A o del livello di valutazione pari al valore di un decibel o oltre.

Con scritto del 4 maggio 2017, la Commissione ha risposto all'UFT che l'UFAM si era già espresso sul tema e che in mancanza di studi empirici sul rumore del traffico ferroviario è necessario basarsi, per analogia, sulle conclusioni valide per il rumore prodotto dal traffico stradale. Inoltre la Commissione ha ribadito che, dal suo punto di vista, una diversa soglia di percettibilità dell'aumento o della diminuzione del livello secondo il tipo di rumore complicherebbe inutilmente l'esecuzione dell'OIF e che, allo stato attuale, non è neanche necessaria nell'ottica dell'impatto del rumore, visto che la richiesta verteva concretamente «soltanto» sulla necessità di sapere se ed eventualmente a quali variazioni di livello installare finestre fonoisolanti.

6.2 Lavori preliminari nel settore della verifica dei valori limite del rumore (parte 2/2)

6.2.1 Situazione iniziale

L'elaborazione di proposte di valori limite all'attenzione del Consiglio federale è un compito fondamentale della Commissione durante il mandato in corso. La Commissione ha riconosciuto che non si tratta soltanto di analizzare dal punto di vista scientifico gli studi sull'impatto del rumore, ma anche di accertare l'attuabilità di un valore limite basato su tali studi in un dato contesto politico-economico e giuridico. Nel periodo di riferimento la Commissione ha predisposto una prima parte degli strumenti che consentiranno di affrontare in modo ottimale questo compito (ed ev. di concluderlo al termine del mandato).

6.2.2 Attività della Commissione

Nel quadro dei propri lavori concernenti la verifica dei valori limite d'esposizione al rumore, nel periodo in esame la Commissione:

- ha analizzato le prescrizioni del diritto vigente e le decisioni (filosofico-morali) relative ai valori adottati dal legislatore;
- ha ricostruito la metodologia finora seguita dal legislatore per la fissazione dei valori limite e analizzato lo sviluppo della stessa nel corso del tempo (specialmente in seno all'OMS);
- tenendo conto dei risultati delle analisi effettuate, ha definito le basi metodologiche rilevanti nell'ottica della fissazione dei valori limite;
- ha documentato lo stato attuale delle conoscenze in materia di impatto del rumore sulla salute.

Sulla base di tali lavori preliminari la Commissione ha rilevato la necessità di una revisione parziale degli attuali VLE e ha deciso di sottoporre al DATEC una proposta in tal senso.

Inoltre, la Commissione ha affrontato da vicino gli aspetti della *ratio legis* del luogo di determinazione del carico fonico, svolgendo indagini proprie. La Commissione ha riconosciuto che per la sua attività nel quadro della verifica dei valori limite è fondamentale chiarire, nel contesto dello sviluppo della LPAmb, l'origine della regolamentazione dell'OIF, che prescrive che la determinazione delle immissioni foniche deve avvenire al centro delle finestre aperte dei locali sensibili al rumore (cfr. art. 39 cpv. 1 OIF). Pertanto, la Commissione ha incaricato André Schrade, uno dei suoi membri, di redigere un documento basato sullo studio degli archivi pertinenti. Il contributo è stato pubblicato sulla pagina Internet della Commissione^v.

6.3 Lotta contro il rumore e pianificazione del territorio

6.3.1 Situazione iniziale

Il conflitto d'interessi tra la prevenzione del rumore nella pianificazione territoriale e lo sviluppo degli insediamenti, in particolare la densificazione urbana, nonché i possibili approcci risolutivi sono diventati negli ultimi anni temi sempre più importanti. Di conseguenza, anche nel periodo di riferimento la Commissione è stata molto occupata con questi aspetti, non da ultimo anche a seguito degli interventi parlamentari in materia.

6.3.2 Collaborazione con il Consiglio per l'assetto del territorio (COTER)

La collaborazione con il Consiglio per l'assetto del territorio è iniziata già nel 2012 con un workshop ed è giunta a un primo risultato nel 2015 con l'elaborazione di una posizione ufficiale sul tema « Positionspapier Lärmbekämpfung und Raumplanung ». Successivamente è stato istituito un gruppo di lavoro composto di tre rappresentanti del COTER e di altrettanti della CFLR. Il compito del gruppo di lavoro era quello di cercare dei modi per conciliare le esigenze in termini di mobilità e di tempo libero con quelle di riposo. Si è trattato principalmente di sottoporre a una verifica il luogo di determinazione del carico fonico e il piano di provvedimenti contro l'inquinamento fonico nonché di valutare la creazione, il mantenimento e l'ampliamento di luoghi di riposo all'interno di zone di densificazione. In questo contesto si inserisce anche lo studio dell'Università di Zurigo sulle ripercussioni delle zone ricreative sul benessere e sulla salute (cfr. 6.3.3). I delegati delle commissioni si sono riuniti in quattro sedute. Il loro lavoro è stato però superato dall'attualità dei fatti: il consigliere nazionale Beat Flach ha presentato il 16 giugno 2016 una mozione (16.3529) che è stata accolta dal Consiglio nazionale a metà 2017 e in forma modificata dal Consiglio degli Stati a fine 2017. La mozione incarica il Consiglio federale di modificare la LPAmb e/o l'OIF in modo da rendere possibile nelle zone esposte al rumore lo sviluppo centripeto degli insediamenti, richiesto dalla pianificazione del territorio, tenendo adeguatamente conto della protezione della popolazione contro il rumore. Questo mandato corrisponde in massima parte all'orientamento del gruppo di lavoro. Per tale motivo quest'ultimo ha deciso di sciogliersi e di mettere le proprie conoscenze a disposizione del gruppo di accompagnamento dell'UFAM incaricato dell'attuazione della mozione Flach.

6.3.3 Analisi della letteratura sulle possibilità di compensazione dell'inquinamento fonico

Durante la prima seduta del periodo di riferimento, la Commissione ha raccomandato all'UFAM di effettuare un'analisi della letteratura disponibile con l'obiettivo di verificare sostanzialmente se è possibile compensare con zone di svago nelle aree urbane i potenziali effetti negativi sul benessere e sulla salute dovuti alla chiusura permanente delle finestre nelle abitazioni. L'UFAM ha commissionato questo studio teorico all'Istituto di ricerca sociale (Sozialforschungsstelle) dell'Università di Zurigo. Il 1° dicembre 2016 Jürg Artho ha presentato alla Commissione il rapporto concernente le ripercussioni delle zone ricreative sulla salute intitolato « Wirkungen von Erholungszonen auf die Gesundheit ». Tale rap-

porto può essere consultato sulla pagina Internet della Commissione^{vi}. I lavori dell'analisi della letteratura sono stati accompagnati dal gruppo di lavoro per la pianificazione del territorio «AG Raumplanung».

6.4 Pareri della CFLR nel quadro delle consultazioni degli uffici e delle procedure di consultazione

6.4.1 Parere concernente il pacchetto di ordinanze in materia ambientale, primavera 2018

Con scritto del 13 aprile 2017, l'UFAM nel quadro della procedura di consultazione aveva invitato la Commissione a esprimere il proprio parere sul pacchetto di ordinanze in materia ambientale, primavera 2018. La Commissione ha risposto all'invito, limitandosi però a un parere sulle modifiche dell'OIF in adempimento della mozione 15.4092 del consigliere agli Stati Lombardi. La Commissione ha accolto favorevolmente la modifica che prevede che fondi sotto forma di contributi federali saranno a disposizione del risanamento fonico delle altre strade dopo la scadenza del termine di risanamento. A suo avviso, vincolare tali risorse alla scadenza di fine 2022, nel quadro del prolungamento di quattro anni del periodo programmatico, è una modifica appropriata che permette di far pressione affinché i (primi) risanamenti vengano portati a termine nel più breve tempo possibile. La Commissione ha trasmesso il suo parere all'UFAM con scritto del 4 maggio 2017.

6.5 Varie

Durante il periodo di riferimento la Commissione si è espressa su diverse altre richieste (non trattate sopra) presentate dall'UFAM, dal DATEC e da altri. Ad esempio si è occupata dei seguenti oggetti: risposta del Consiglio federale al postulato Barazone concernente un piano nazionale di misure volte a ridurre gli stimoli sonori; richiesta del Cantone di Vaud riguardante i rischi per la salute derivanti dagli impianti eolici; richiesta della città di Zurigo concernente un progetto di analisi dei vantaggi dell'introduzione della velocità di 30 km/h sulle strade di collegamento principale; aggiornamento dell'UFAM dell'aiuto all'esecuzione per la valutazione dei rumori causati dagli impianti sportivi; richiesta concernente il rumore proveniente dalle strutture di ristorazione.

La Commissione ha inoltre valutato una domanda di finanziamento presentata all'UFAM dal prof. Rainer Guski, ex membro della Commissione, per la realizzazione di un progetto di ricerca («Leq+x») che analizza, sulla base dei dati disponibili sull'inquinamento fonico del traffico aereo riportati in diversi studi socio-acustici, se i livelli sonori continui equivalenti costituiscono realmente l'approccio ottimale per spiegare il carico fonico del traffico aereo, oppure se i parametri su cui si basa il livello energetico medio (Leq), ovvero il livello massimo, la durata del rumore e la frequenza del rumore, hanno eventualmente in altra combinazione un legame più stretto con l'effetto di disturbo.

Inoltre, i membri della Commissione si sono scambiati regolarmente informazioni sugli affari correnti dell'Amministrazione federale, del Parlamento, dei Cantoni, del CercleBruit, su fatti rilevanti nella comunità scientifica dei ricercatori nel settore dell'impatto fonico e degli epidemiologi ambientali, sui congressi e sulle conferenze nonché sulle nuove decisioni giudiziarie in materia di lotta contro il rumore.

In concomitanza con la «Giornata contro il rumore», la Commissione ha pubblicato ogni anno un comunicato stampa. I comunicati sono disponibili sul suo sito Internet^{vii}.

Grazie a numerose presentazioni di relatori esterni, i membri della Commissione hanno approfondito le proprie conoscenze nel settore della lotta contro il rumore.

7 Bilancio e prospettive

Nel periodo 2016-2017, l'attività della CFLR si è concentrata principalmente sull'approfondimento degli aspetti della verifica dei valori limite del rumore, sull'analisi del conflitto tra la lotta contro il rumore e la pianificazione del territorio, nonché sull'accompagnamento dello studio sull'impatto del rumore SiRENE.

Oltre che delle questioni strettamente correlate ai valori limite del rumore, la CFLR si occuperà in futuro dell'impatto delle vibrazioni e delle modalità per contrastarle, della tutela della quiete (silenzio) e, in modo prioritario, continuerà ad adoperarsi per una soluzione del conflitto tra gli obiettivi della densificazione edilizia, auspicata a livello di ordinamento del territorio, e le esigenze della lotta contro il rumore.

Berna, 10 luglio 2018

Commissione federale per la lotta contro il rumore
Il presidente



Dott. Georg Thomann

ⁱ <http://www.eklb.admin.ch/it/documentazione/comunicati-stampa/>

ⁱⁱ <http://www.eklb.admin.ch/it/documentazione/comunicati-stampa/>

ⁱⁱⁱ <http://www.eklb.admin.ch/de/dokumentation/berichte/>

^{iv} <http://www.eklb.admin.ch/de/dokumentation/berichte/>

^v <http://www.eklb.admin.ch/de/dokumentation/berichte/>

^{vi} <http://www.eklb.admin.ch/de/dokumentation/berichte/>

^{vii} <http://www.eklb.admin.ch/it/documentazione/comunicati-stampa/>